

Uživatelský a Instalační Manuál

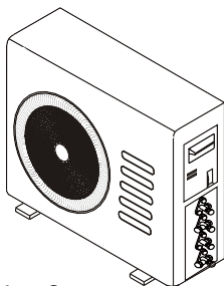
FREE MATCH-Wall mount

Před instalací a používáním klimatizace si pečlivě přečtěte tento návod

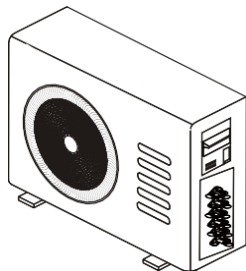
Tento návod si prosím uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

Venkovní jednotka

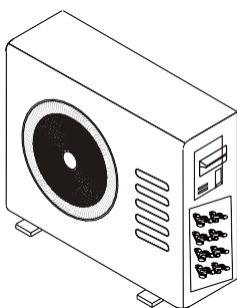
1 to 2



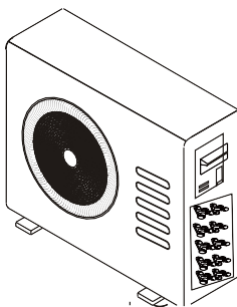
1 to 3



1 to 4

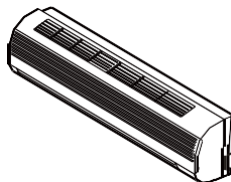


1 to 5

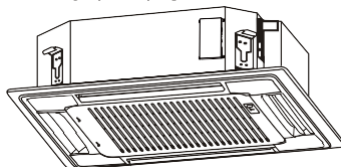


Vnitřní jednotka

Wall mount
9K/12K/18K



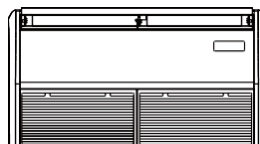
Cassette
9K/12K/18K



Duct
9K/12K/18K



Console
9K/12K/18K



Kombinační tabulka

Venkovní j. Vnitřní j.	1 > 2	1 > 3	1 > 4	1 > 5
Standardní vnitřní kombinace pod Erp(Btu/h)	09+09	09+09+09	09+09+09+09	09+09+09+09+09
Jedna jednotka (Btu/h)	09,12,18	09,12,18	09,12,18	09,12,18
Dvě jednotky (Btu/h)	09+09,09+12,09+18,12+12	09+09,09+12,12+12,09+18,12+18,18+18	09+09,09+12,12+12,09+18,12+18,18+18	09+09,09+12,12+12,09+18,12+18,18+18
Tři jednotky (Btu/h)	-	09+09+09,09+09+12,09+09+18,09+12+12,09+12+18,12+12+12	09+09+09,09+09+12,09+12+12,09+09+18,09+12+18,12+12+12,12+12+18	09+09+09,09+09+12,09+12+12,09+09+18,09+12+18,12+12+12,12+12+18,18+18+18
Čtyři jednotky (Btu/h)	-	-	9+9+9+9,9+9+9+12,9+9+9+18,9+9+12+12,9+12+12+12	09+09+09+09,09+09+09+12,09+09+09+18,09+09+12+12,09+09+12+18,09+12+12+18,09+12+18+18,12+12+12+18,12+12+18+18
Pět jednotek (Btu/h)	-	-	-	09+09+09+09+09,09+09+09+09+12,09+09+09+09+18,09+09+09+12+12,09+09+09+12+18,09+09+12+12+12,09+09+12+12+18,09+12+12+12+12,09+12+12+12+18,12+12+12+12+12

OBSAH

ÚVOD DO CHLADIV R32/R290.....	4
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	5
NÁZVY DÍLŮ.....	10
DISPLEJ VNITŘNÍ JEDNOTKY	11
NOUZOVÁ FUNKCE A FUNKCE AUTOMATICKÉHO RESTARTU	12
DÁLKOVÝ OVLADAČ	14
NÁVOD K OBSLUZE	18
NÁVOD K INSTALACI	27
ÚDRŽBA.....	47
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	49

V souladu s firemní politikou neustálého zlepšování výrobků mohou být estetické a rozměrové vlastnosti, technické údaje a příslušenství tohoto spotřebiče změněny bez předchozího upozornění.

ÚVOD DO CHLADIV R32 & R290

Chladiva používaná v klimatizacích jsou ekologické uhlovodíky R32 a R290. Tyto dva druhy chladiv jsou vznětlivé a bez zápachu. Navíc mohou za určitých podmínek hořet a explodovat. Nebezpečí hoření a výbuchu však nehrozí, pokud dodržíte následující tabulku a klimatizaci nainstalujete v místnosti s vhodným prostorem a budete ji správně používat.

Ve srovnání s běžnými chladivy jsou chladiva R32 a R290 šetrná k životnímu prostředí, neníčí ozónovou vrstvu a jejich hodnoty skleníkového efektu jsou rovněž velmi nízké.

Varování

- Před instalací, používáním a údržbou si prosím přečtěte příručku.
- Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo k čištění než ty, které doporučuje výrobce.
- Spotřebič nepropichujte ani nezapalujte.
- V případě nutnosti údržby se obraťte na nejbližší poprodejní servisní středisko. Při údržbě musí pracovníci údržby striktně dodržovat návod k obsluze dodaný příslušným výrobcem a je zakázáno provádět údržbu klimatizace nekvalifikovanými osobami.
- Je nutné dodržovat ustanovení vnitrostátních zákonů a předpisů týkajících se plynu.
- Při údržbě nebo vyřazování klimatizace je nutné odstranit chladivo ze systému.



Upozornění
Hořlavé a
nebezpečné



Přečtěte si
návod k
použití



Přečtěte si
návod k
instalaci



Přečtěte si
návod k
údržbě

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A DOPORUČENÍ PRO INSTALATÉRY

- Před instalací a používáním spotřebiče si přečtěte tuto příručku.
- Během instalace vnitřních a venkovních jednotek by měl být zakázán přístup dětí do pracovního prostoru.
- Mohlo by dojít k nepředvídatelným nehodám.
- Ujistěte se, že je základna venkovní jednotky pevně upevněna.
- Zkontrolujte, zda se do chladicího systému nemůže dostat vzduch, a při manipulaci s klimatizací zkontrolujte, zda nedochází k úniku chladiva.
- Po instalaci klimatizace proveďte zkušební cyklus a zaznamenejte provozní údaje.
- Jmenovité hodnoty pojistek instalovaných ve vestavěné řídicí jednotce jsou T 5A / 250V.
- Uživatel musí vnitřní jednotku chránit pojistkou s vhodnou kapacitou pro maximální vstupní proud nebo jiným ochranným zařízením proti přetížení.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí vyraženému na typovém štítku. Udržujte vypínač nebo zástrčku v čistotě. Síťovou zástrčku zasuněte správně a pevně do zásuvky, zabráníte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru v důsledku nedostatečného kontaktu.
- Zkontrolujte, zda je zásuvka vhodná pro zástrčku, jinak nechte zásuvku vyměnit.
- Spotřebič musí být vybaven prostředky pro odpojení od napájecí sítě s oddělením kontaktů ve všech pólech, které zajišťují úplné odpojení za podmínek přepětí kategorie III, a tyto prostředky musí být začleněny do pevné elektroinstalace v souladu s předpisy pro elektroinstalaci.
- Klimatizaci musí instalovat odborná nebo kvalifikovaná osoba.
- Spotřebič neinstalujte ve vzdálenosti menší než 50 cm od hořlavých látek (alkohol apod.) nebo od nádob pod tlakem (např. sprejů).
- Pokud je přístroj používán v oblastech bez možnosti větrání, je nutné přijmout opatření k zabránění úniku chladicího plynu do prostředí, což by mohlo vytvořit nebezpečí požáru.
- Obalové materiály jsou recyklovatelné a měly by být likvidovány v samostatných odpadových kontejnerech. Při dosažení konce životnosti klimatizačního zařízení jej odevzdejte do speciálního sběrného střediska na likvidaci odpadu.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A DOPORUČENÍ PRO INSTALATÉRY

- Klimatizační zařízení používejte pouze podle pokynů uvedených v této brožuře. Tyto pokyny nejsou zamýšleny k pokrytí všech možných podmínek a situací. Stejně jako u jakéhokoli elektrického domácího spotřebiče, je proto vždy doporučeno používat zdravý rozum a opatrnost při instalaci, provozu a údržbě.
- Přístroj musí být instalován v souladu s platnými národními předpisy.
- Před přístupem k terminálům je nutné odpojit všechny elektrické obvody od napájecího zdroje.
- Přístroj musí být instalován v souladu s národními předpisy pro elektrické zapojení.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a starší, a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí rizikům spojeným s jeho používáním. Děti by se neměly hrát s přístrojem. Čištění a údržbu by neměly provádět děti bez dohledu.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A DOPORUČENÍ PRO UŽIVATELE

- Nepokoušejte se instalovat klimatizační zařízení sami; vždy kontaktujte odborný technický personál.
- Čištění a údržbu musí provádět specializovaný technický personál. V každém případě odpojte přístroj od elektrické sítě před jakýmkoli čištěním nebo údržbou.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí vyraženému na typovém štítku. Udržujte vypínač nebo zástrčku v čistotě. Síťovou zástrčku zasuněte správně a pevně do zásuvky, zabráníte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru v důsledku nedostatečného kontaktu.
- Nevytahujte zástrčku, abyste vypnuli přístroj, když je v provozu, protože by to mohlo způsobit jiskru a způsobit požár apod.
- Tento přístroj byl vyroben pro klimatizaci domácího prostředí a nesmí být používán k žádným jiným účelům, jako je sušení prádla, chlazení potravin, atd.
- Obalové materiály jsou recyklovatelné a měly by být likvidovány v samostatných odpadových kontejnerech. Při dosažení konce životnosti klimatizačního zařízení jej odevzdejte do speciálního sběrného střediska na likvidaci odpadu.
- Vždy používejte přístroj s namontovaným vzduchovým filtrem. Používání klimatizačního zařízení bez vzduchového filtru může způsobit nadměrné hromadění prachu nebo odpadu na vnitřních částech zařízení s možnými následnými poruchami.
- Uživatel je zodpovědný za to, aby bylo přístroj nainstalován kvalifikovaným technikem, který musí ověřit, že je uzemněn v souladu s platnými předpisy a vložit termoma
- gnetický jistič.
- Baterie v dálkovém ovladači musí být recyklovány nebo likvidovány správným způsobem. Odpadní baterie --- Prosím, zlikvidujte baterie jako tříděný komunální odpad na přístupném sběrném místě.
- Nikdy nezůstávejte dlouhou dobu přímo vystaveni proudu studeného vzduchu. Přímé a dlouhotrvající vystavení studenému vzduchu může být nebezpečné pro vaše zdraví. Zvláštní opatrnost by měla být uplatňována v místnostech, kde jsou děti, starší nebo nemocní lidé.

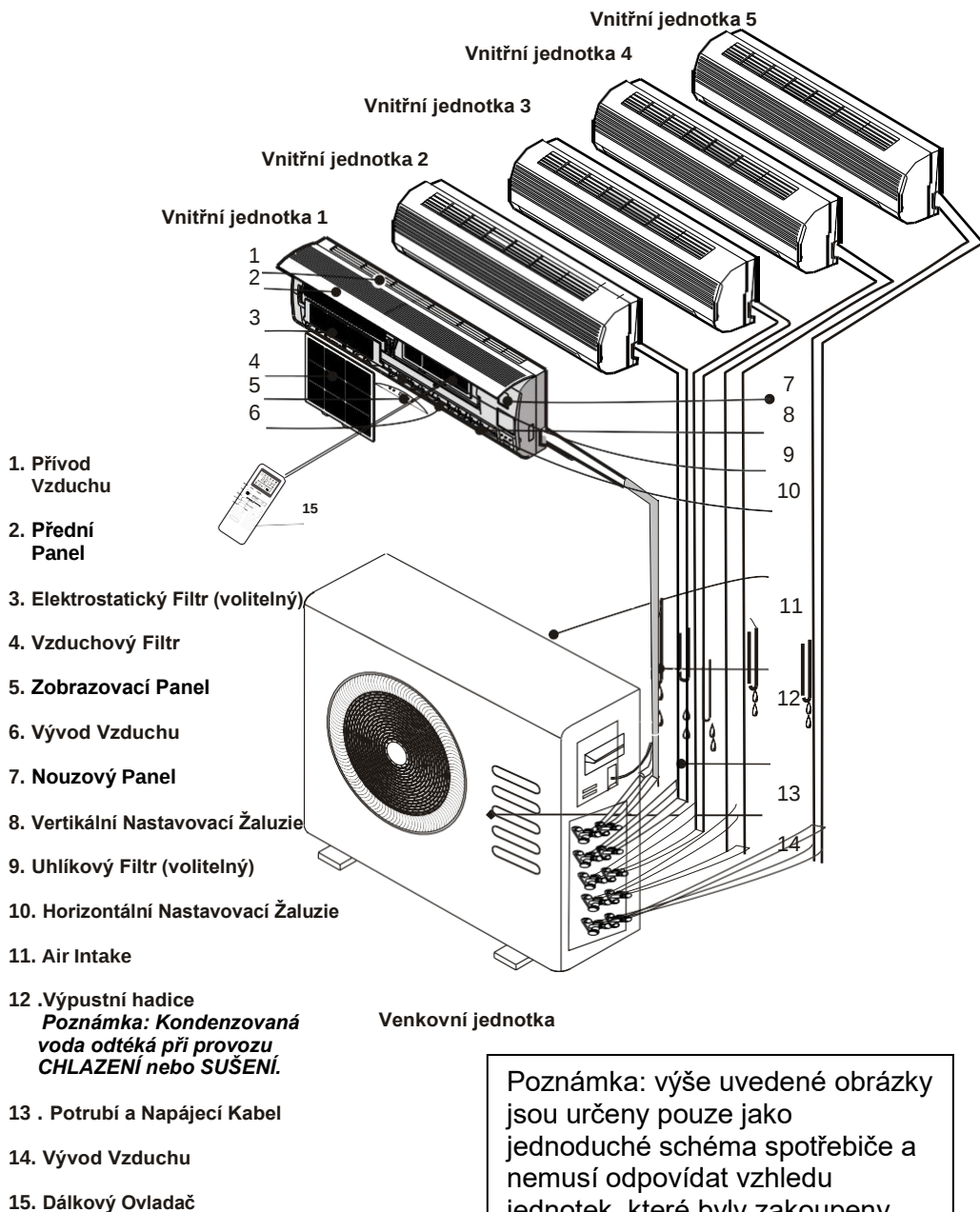
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A DOPORUČENÍ PRO UŽIVATELE

- Pokud přístroj začne kouřit nebo se šíří zápach hoření, okamžitě odpojte napájení a kontaktujte servisní středisko.
- Dlouhodobé používání zařízení v takových podmínkách může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Provedením oprav pověřte pouze autorizované servisní středisko výrobce. Nesprávná oprava by mohla vystavit uživatele riziku úrazu elektrickým proudem atp.
- Odpojte automatický spínač, pokud předpokládáte, že zařízení nebude dlouhou dobu používáno. Směr proudění vzduchu musí být řádně nastaven.
- Klapky musí být směřovány dolů v režimu vytápění a nahoru v režimu chlazení.
- Klimatizační zařízení používejte pouze podle pokynů uvedených v této brožuře. Tyto pokyny nejsou zamýšleny k pokrytí všech možných podmínek a situací. Stejně jako u jakéhokoli elektrického domácího spotřebiče, je proto vždy doporučeno používat zdravý rozum a opatrnost při instalaci, provozu a údržbě.
- Ujistěte se, že je přístroj odpojen od napájecího zdroje, pokud bude delší dobu nečinný, a před provedením jakéhokoli čištění nebo údržby.
- Výběr nejvhodnější teploty může zabránit poškození přístroje.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A ZÁKAZY

- Napájecí kabel neohýbejte, netahejte ani nestlačujte, mohlo by dojít k jeho poškození. Úraz elektrickým proudem nebo požár jsou pravděpodobně způsobeny poškozeným napájecím kabelem. Poškozený napájecí kabel smí vyměnit pouze odborný technický personál.
- Nepoužívejte prodlužovačky ani rozvodné moduly.
- Nedotýkejte se spotřebiče, když jste bosí nebo máte části těla mokré nebo vlhké.
- Neblokujte vstupní nebo výstupní otvory vnitřní nebo venkovní jednotky. Blokáce těchto otvorů způsobuje snížení provozní účinnosti klimatizačního zařízení s možnými následnými poruchami nebo škodami.
- Nijak neměňte charakteristiky přístroje.
- Nemontujte přístroj v prostředích, kde by vzduch mohl obsahovat plyn, olej nebo síru, ani poblíž zdrojů tepla.
- Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dozor nebo instrukce ohledně používání přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Nestoupejte na spotřebič ani na něj nepokládejte žádné těžké nebo horké předměty.
- Když je klimatizace v provozu, nenechávejte okna nebo dveře dlouho otevřené.
- Nesměrujte proud vzduchu na rostliny nebo zvířata.
- Dlouhé přímé vystavení proudění studeného vzduchu klimatizace by mohlo mít negativní účinky na rostliny a živočichy.
- Nevystavujte klimatizaci kontaktu s vodou. Mohlo by dojít k poškození elektrické izolace a tím k úrazu elektrickým proudem.
- Nestoupejte na venkovní jednotku ani na ni nepokládejte žádné těžké předměty.
- Do spotřebiče nikdy nevkládejte tyč nebo podobný předmět. Mohlo by to způsobit zranění.
- Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

NÁZVY DÍLŮ



Poznámka: výše uvedené obrázky jsou určeny pouze jako jednoduché schéma spotřebiče a nemusí odpovídat vzhledu jednotek, které byly zakoupeny.



Č.	Displej		Funkce
1	SLEEP		Režim Spánku
2	Zobrazení teploty (pokud je k dispozici) /Chybového kódu		(1) Rozsvítí se během provozu časovače, když je klimatizace funkční (2) Při poruše zobrazí kód poruchy, která se vyskytuje.
3	TIMER		Rozsvítí se během činnosti časovače.

 Tvar a poloha spínačů a indikátorů se může lišit podle modelu, ale jejich funkce je stejná.

NOUZOVÁ FUNKCE A FUNKCE AUTOMATICKÉHO RESTARTU

FUNKCE AUTOMATICKÉHO RESTARTU

Přístroj má výrobcem přednastavenou funkci automatického restartování. V případě náhlého výpadku napájení si modul pamatuje nastavené podmínky před výpadkem. Po obnovení napájení se jednotka automaticky restartuje se všemi předchozími nastaveními, která jsou uchována funkcí paměti.

Pro deaktivaci funkce AUTO-RESTART postupujte následovně:

1. Vypněte klimatizační zařízení a odpojte ho ze zásuvky.
2. Při zapojení stiskněte tlačítko pro nouzové vypnutí.
3. Držte tlačítko pro nouzové vypnutí déle než 10 sekund, dokud neslyšíte čtyři krátké pípnutí z jednotky. Funkce AUTO-RESTART je deaktivována.

Pro aktivaci funkce AUTO-RESTART postupujte stejně jako při deaktivaci, dokud neslyšíte tři krátká pípnutí z jednotky.

NOUZOVÁ FUNKCE

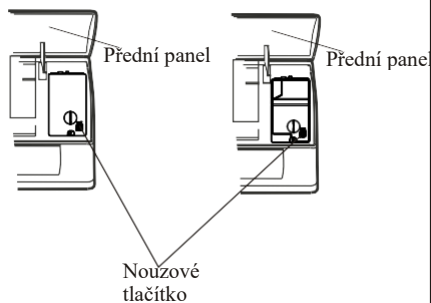
Pokud dálkový ovladač nefunguje nebo je nutná údržba, postupujte následovně:

Otevřete a zvedněte přední panel pod úhlem tak, abyste dosáhli na nouzové tlačítko.

1. Jedno stisknutí nouzového tlačítka (jedno pípnutí) vynutí zapnutí režimu CHLAZENÍ.
2. Dvě stisknutí nouzového tlačítka do 3 sekund (dvě pípnutí) způsobí nucený režim VYTÁPĚNÍ.
3. Chcete-li jednotku vypnout, stačí tlačítko stisknout znovu (jedno dlouhé pípnutí).
4. Po 30 minutách v nuceném provozu se klimatizace automaticky spustí v režimu chlazení při teplotě 23 °C a automatické rychlosti ventilátoru.

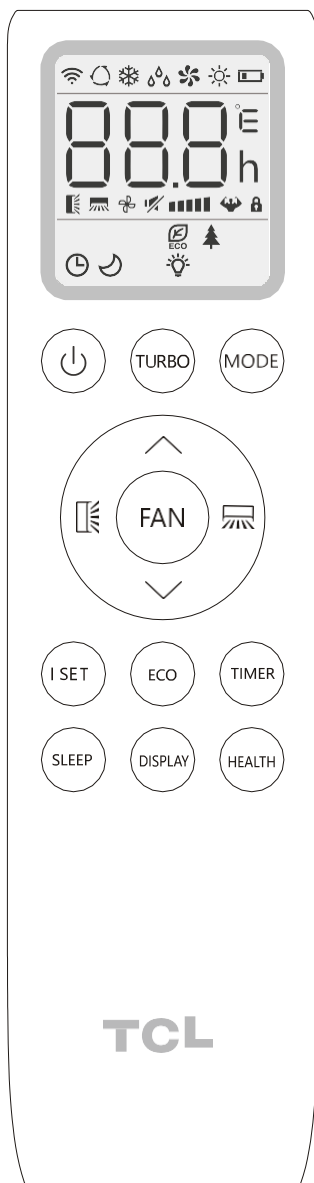
Tvar a poloha nouzového tlačítka se mohou lišit podle modelu, ale jeho funkce je stejná.

Poznámka: Venkovní statický tlak vzduchu u tepelných čerpadel je u všech modelů 0 Pa.

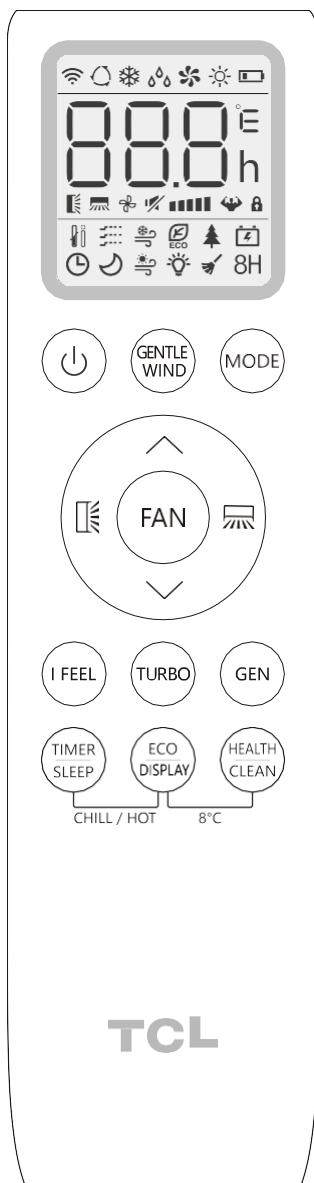


Nouzové tlačítko na některých modelech může být na pravé části jednotky pod předním panelem.

DÁLKOVÝ OVLADAČ



Pro ON/OFF modely



Pro invertorové modely

DÁLKOVÝ OVLADAČ

Význam tlačítek dálkového ovladače

Č.	Tlačítko	Funkce
1		Zapnutí/Vypnutí klimatizace
2	GENTLE WIND	Zapnutí funkce Gentle Wind
3	MODE	Výběr provozního režimu: AUTO, Chlazení, Vysoušení, Ventilace, Vytápění
4	 (TEMP UP)	Zvýšit teplotu
5	 (TEMP DN)	Snížit teplotu
6		Nastavení směru proudění vzduchu ve svislém směru (volitelné)
7		Nastavení směru proudění vzduchu ve vodorovném směru
8	FAN	Nastavení rychlosti ventilátoru: auto, mute, low, mid-low, mid, mid-high, high, Turbo
9	I FEEL	Zapnutí funkce I FEEL
10	I SET	Zapnutí funkce I SET
11	TURBO	Zapnutí/Vypnutí režimu TURBO
12	GEN	Zapnutí/Vypnutí režimu GENERATOR
13	TIMER/SLEEP	Zapnutí/Vypnutí funkce TIMER a SLEEP
14	ECO/DISPLAY	Zapnutí/Vypnutí režimu ECO a LED displej
15	HEALTH/CLEAN	Zapnutí/Vypnutí funkce HEALTH a Automatické Čištění
16	TIMER/SLEEP + ECO/DISPLAY	Zapnutí/Vypnutí funkce CHILL WIND a HOT WIND
17	ECO/DISPLAY + HEALTH/CLEAN	Zapnutí/Vypnutí funkce CHILL WIND a HOT WIND
18	 ( + )	Zapnutí funkce Dětské pojistky, stlačte  a  tlačítka po dobu 3 sekund.

 Displej a některé funkce dálkového ovladače se mohou lišit podle modelu.

 Tvar a pozice tlačítek a indikátorů se mohou lišit podle modelu, ale jejich funkce je stejná.

 Jednotka potvrzuje správný příjem každého stisknutého tlačítka pípnutím.

 Je možné, že některé funkce nejsou vhodné pro vaši klimatizaci, po stisknutí těchto tlačítek uslyšíte pípnutí, ale klimatizace nebude reagovat.

DÁLKOVÝ OVLADAČ

Význam symbolů na displeji dálkového ovladače

Č.	Symbol	Význam
1		Indikátor Automatického režimu
2		Indikátor režimu Chlazení
3		Indikátor režimu Vysoušení
4		Indikátor režimu Ventilace
5		Indikátor režimu Vytápění
6		Indikátor Baterie
7		Indikátor Teploty/Času
8		Flap Swing (Air flow) indikátor
9		Indikátor ztlumení
10		Indikátor rychlosti ventilátoru
11	 (Bliká)	Indikátor automatické rychlosti ventilátoru
12		Indikátor TURBO
13		Indikátor Dětské pojistky
14		Indikátor I FEEL
15		Indikátor GENTLE WIND
16		Indikátor CHILL WIND
17		Indikátor ECO režimu
18		Indikátor funkce HEALTH
19		Indikátor režimu GENERATOR
20		Indikátor funkce TIMER
21		Indikátor režimu SLEEP
22		Indikátor HOT WIND
23		Indikátor osvětlení displeje
24		Indikátor funkce čištění
25		Indikátor funkce 8°C vytápění

Výměna baterií

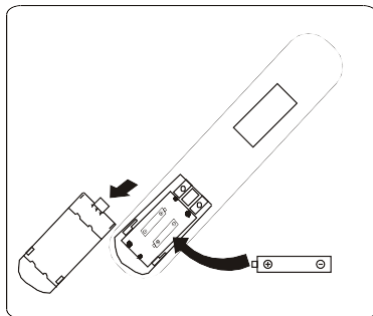
Odstraňte kryt baterie na zadní straně dálkového ovladače posunutím ve směru šipky.

Vložte baterie podle zobrazeného směru (+ a -) na dálkovém ovladači.

Vraťte kryt baterie zpět posunutím do původní pozice.

⚠ Použijte 2 alkalické baterie LRO 3 AAA (1,5V). Nepoužívejte dobíjecí baterie. Vyměňte staré baterie za nové stejného typu, když displej není již čitelný.

Baterie nesmí být likvidovány jako neseparovaný komunální odpad. Je nutné tuto kategorii odpadu sbírat samostatně pro speciální zpracování.



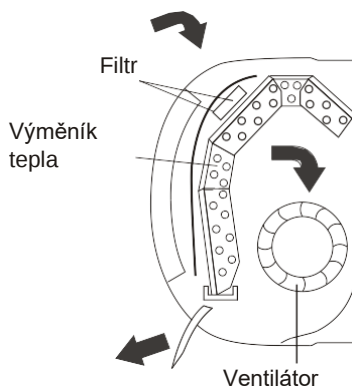
Pokyny pro umístění a používání držáku na dálkový ovladač (pokud je k dispozici):

Dálkový ovladač by měl být umístěn v držáku na stěně.

NÁVOD K OBSLUZE

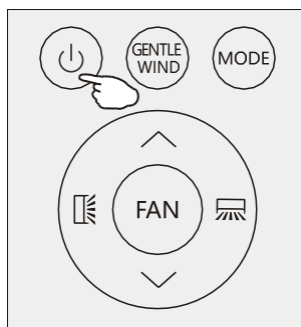
Vzduch nasávaný ventilátorem vstupuje skrz mřížku a prochází filtrem, poté je ochlazen/odvlhčen nebo ohříván výměníkem tepla.

Směr výstupu vzduchu je motorizovaný nahoru a dolů klapkami a manuálně posunutý doprava a doleva pomocí vertikálních deflektorů; u některých modelů mohou být vertikální deflektory také ovládány motorem.



Zapnutí/Vypnutí klimatizace

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí nebo vypnutí klimatizace.

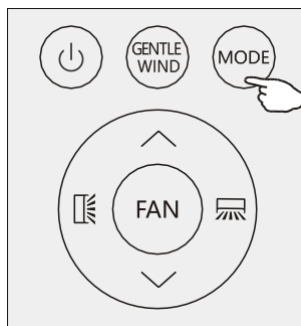


REŽIM CHLAZENÍ

 Funkce chlazení umožňuje klimatizačnímu zařízení chladit místnost a současně snižovat vlhkost vzduchu.

Pro aktivaci režimu Chlazení stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se  neobjeví na displeji.

Pomocí tlačítek  a  nastavíte nižší nebo vyšší teplotu.



NÁVOD K OBSLUZE

REŽIM VYTÁPĚNÍ



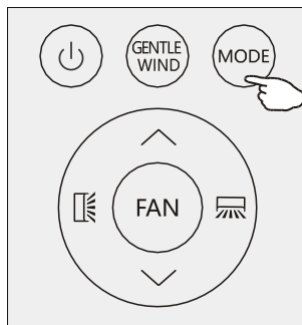
Režim Vytápění umožňuje klimatizačnímu zařízení ohřívat místnost.

Pro aktivaci funkce vytápění stiskněte tlačítko MODE, dokud se symbol ☀ neobjeví na displeji.

Pomocí tlačítek a $\wedge$ nastavíte nižší nebo vyšší teplotu. $\vee$



Při režimu Vytápění může přístroj automaticky spustit cyklus odmrazování, který je nezbytný k odstranění námrazy na kondenzátoru tak, aby obnovil svou funkci výměny tepla. Tento postup obvykle trvá 2-10 minut. Během odmrazování dochází k zastavení provozu vnitřní jednotky ventilátoru. Po odmrazování se automaticky vrátí do režimu vytápění.

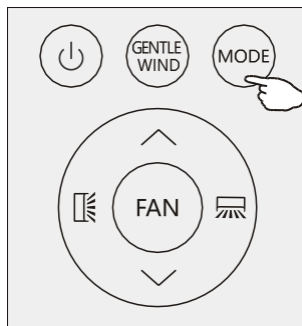


REŽIM VYSOUŠENÍ



Tento režim snižuje vlhkost vzduchu, aby byla místnost pohodlnější.

Pro nastavení režimu Vysoušení stiskněte tlačítko MODE, dokud se symbol 💧 neobjeví na displeji. Automaticky se aktivuje přednastavená funkce.



REŽIM VENTILACE



Režim Ventilace, pouze větrání vzduchu.

Pro nastavení režimu Ventilace stiskněte tlačítko MODE, dokud se  neobjeví na displeji.

REŽIM AUTO



Automatický režim.

Pro aktivaci režimu AUTO stiskněte tlačítko MODE, dokud se symbol  neobjeví na displeji.

V režimu AUTO bude provoz klimatizace automaticky nastaven podle teploty v místnosti.

ZMĚNA RYCHLOSTI VENTILÁTORU

Stiskněte tlačítko FAN pro nastavení rychlosti ventilátoru; lze nastavit rychlost AUTO/MUTE/LOW/MID-LOW/MID/MID-HI/HIGH/TURBO.

Zobrazení na displeji



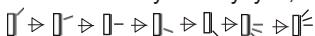
OVLÁDÁNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

1. Normální 4směrné proudění vzduchu (vertikální a horizontální):

- (1) Stiskněte pro aktivaci horizontálních klapek, které se budou pohybovat shora dolů. Stiskněte znovu pro zastavení pohybu klapek na aktuálním úhlu.
- (2) Stisk aktivuje vertikální klapky, které se budou pohybovat zleva doprava. Stiskněte znovu pro zastavení pohybu klapek na aktuálním úhlu.

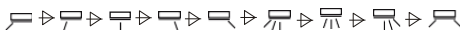
2. Přesné vektorové proudění vzduchu

- (1) Stiskněte a podržte po dobu 1 s; přejde do vodorovného vektorového proudění vzduchu, můžete zvolit malý úhel výkyvu, který chcete:



Zastavte výběr na 5 s, znovu stiskněte ; ukončete horizontální vektor proudění vzduchu.

- (2) Stisk a podržení po dobu 1 s přejde do vertikálního vektorového proudění vzduchu:



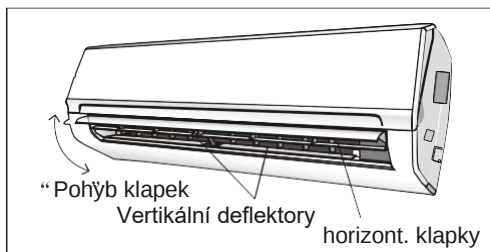
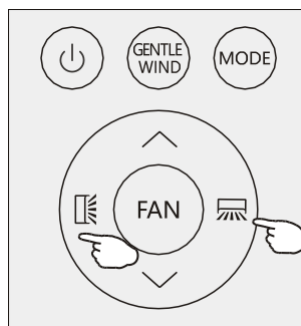
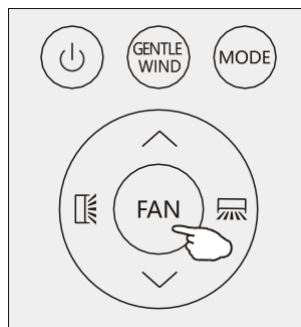
Zastavte výběr na 5 s, znovu stiskněte ; ukončete vertikální vektor proudění vzduchu

3. Pokud jsou vertikální deflektory ovládány ručně, což znamená, že jsou umístěny pod klapkami, mohou pohybovat proudem vzduchu přímo doprava nebo doleva.

⚠ Toto nastavení je třeba provést, když spotřebič vypnutý.

⚠ Nikdy nenastavujte horizontální klapky ručně, může dojít k vážnému poškození jemného mechanismu!

⚠ Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with live parts might cause unforeseeable damage or injury.



NÁVOD K OBSLUZE

GENTLE WIND (Volitelné)



V tomto režimu spotřebič uzavře své vertikální žaluzie, vzduch proudí otvory žaluzií, v místnosti je chladno, ale bez větru.

Krátce stisknete tlačítko GENTLE WIND, na displeji se zobrazí  a spotřebič začne pracovat v režimu GENTLE WIND. Opětovným stisknutím jej zrušíte.

POZNÁMKA:

Funkce GENTLE WIND je k dispozici pouze v režimu Chlazení.

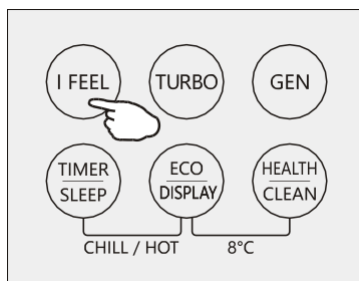
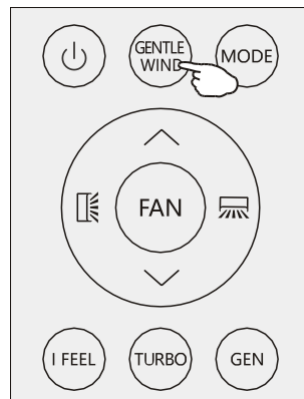
Funkce I FEEL

I FEEL

Stisknutím tlačítka  tuto funkci aktivujete, na displeji dálkového ovladače se zobrazí . Opakovaným stiskem tuto funkci deaktivujete.

Tato funkce umožňuje dálkovému ovladači měřit teplotu v místě, kde se právě nachází, a odesílat tento signál do klimatizace, aby optimalizoval teplotu ve vašem okolí a zajistil pohodlí.

Po 2 hodinách se automaticky deaktivuje.

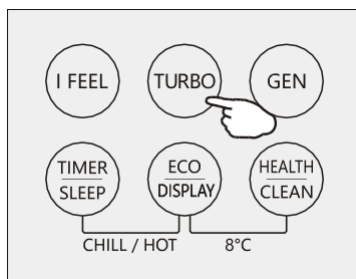


Funkce TURBO



Stisknutím tlačítka TURBO aktivujete funkci TURBO, na displeji dálkového ovladače se zobrazí . Opakovaným stiskem tuto funkci deaktivujete.

V režimu CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ, když zvolíte funkci TURBO, bude spotřebič pracovat v režimu rychlého chlazení / rychlého vytápění s nejvyššími otáčkami ventilátoru.



REŽIM GENERÁTOR (Volitelné)



Klimatizace pracuje v režimu generátoru, což je užitečné pro oblast s nestabilním elektrickým proudem.

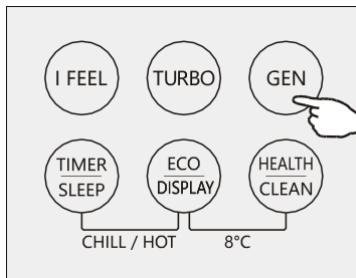
V režimu GENERÁTOR můžete zvolit aktuální úroveň jednotky. V tomto režimu jsou tři úrovně (L1, L2, L3) a proud se postupně zvyšuje.

Chcete-li aktivovat funkci GENERÁTOR, stiskněte tlačítko GEN a proudová úroveň jednotky se bude cyklicky měnit, jak je uvedeno níže
OFF → L3 → L2 → L1

Provozní proud (% jmenovitého proudu):

L1: 30%, L2: 50%, L3: 70%

Chcete-li tuto funkci deaktivovat, stiskněte tlačítko GEN, dokud se na displeji neobjeví kód OF.



REŽIM SLEEP



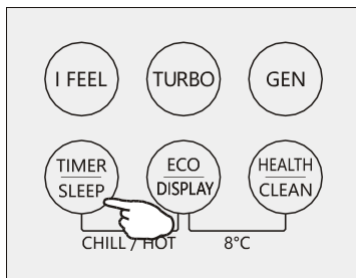
Přednastavený automatický provozní program.

Stisknutím a podržením tlačítka SLEEP na 2 vteřiny aktivujete režim spánku a na displeji se zobrazí symbol .

Opětovným stisknutím a podržením po dobu 2 s tento režim zrušíte.

V režimu SLEEP klimatizace automaticky upraví teplotu a rychlost ventilátoru, aby bylo v místnosti během noci příjemněji.

Po 10 hodinách provozu v režimu spánku klimatizace přejde do předchozího režimu nastavení.



ECO REŽIM

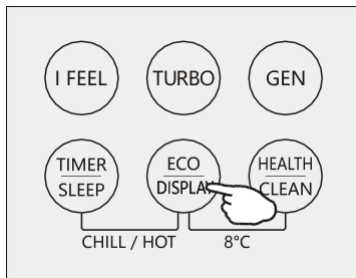


V tomto režimu spotřebič automaticky nastaví provoz tak, aby šetřil energii.

Stiskněte tlačítko ECO, na displeji se zobrazí  a spotřebič začne pracovat v režimu ECO. Opětovným stisknutím jej deaktivujete.

POZNÁMKA:

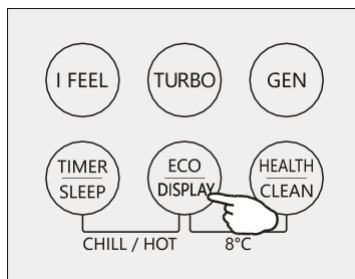
Funkce ECO je k dispozici pouze v režimu Chlazení a Vytápění.



NÁVOD K OBSLUZE

Zapnutí/Vypnutí osvětlení LED displeje

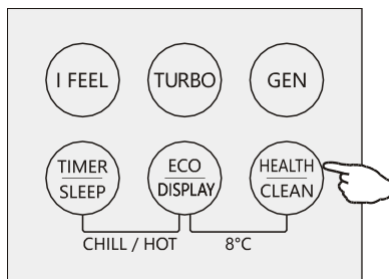
Stisknutím a podržením tlačítka DISPLAY po dobu 2 s zapnete/vypnete osvětlení LED displeje.



Funkce HEALTH (Volitelné)

Stisknutím tlačítka HEALTH aktivujete/ukončíte zdravotní funkce, jako je generátor iontů/plazma atd.

Poznámka: Funkce HEALTH není k dispozici, pokud je klimatizace je vypnutá.



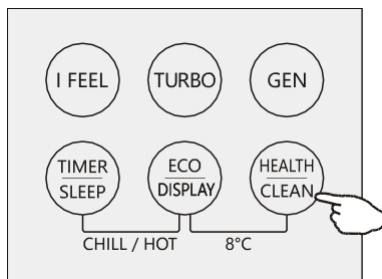
Funkce Automatické Čištění (Volitelné)

1. Tato funkce pomáhá odvádět nahromaděné nečistoty, bakterie apod. z výparníku.
2. Vypněte klimatizaci, stiskněte tlačítko "CLEAN" pro vstup do této funkce a na displeji vnitřní jednotky se zobrazí "CL".
3. Tato funkce poběží přibližně 30 minut a automaticky se ukončí. Po jejím ukončení nebo zrušení uslyšíte 2 pípnutí.
4. Je normální, že se během této funkce objeví nějaký šum, protože plastové materiály se teplem rozpínají a smršťují se chladem.
5. Doporučujeme provozovat tuto funkci v následujícím okolním prostředí abyste se vyhnuli určitým problémům s bezpečnostními ochrannými prvky.

Vnitřní jednotka Teplota < 30°C

Venkovní jednotka 5°C < Teplota < 30°C

6. Tuto funkci doporučujeme používat jednou za 3 měsíce.



NÁVOD K OBSLUZE

FUNKCE TIMER - Časovač vypnutí

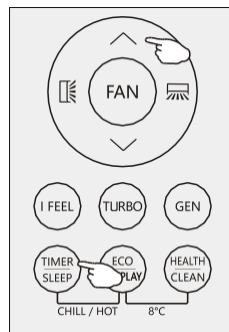


Nastavení automatického vypínání klimatizace.

Když je klimatizace zapnutá, stiskněte tlačítko TIMER a poté pomocí tlačítek $\vee$ a $\wedge$ nastavte dobu, po které se má klimatizace vypnout. Opětovným stisknutím tlačítka časovače spustíte odpočítávání.

Poznámka: Chcete-li nastavenou funkci zrušit, stiskněte znovu tlačítko TIMER.

Poznámka: V případě vypnutí, je důležité vypnout také časovač.



FUNKCE TIMER - Časovač zapnutí



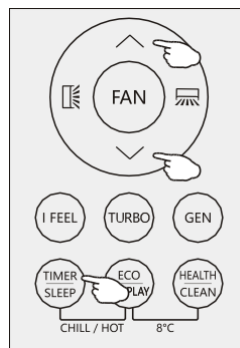
Nastavení automatického zapínání klimatizace.

Když je klimatizace vypnutá, stiskněte tlačítko TIMER a poté pomocí tlačítek $\vee$ a $\wedge$ nastavte dobu, po které se má klimatizace vypnout. Opětovným stisknutím tlačítka časovače spustíte odpočítávání.

Po nastavení časovače můžete nastavit provozní režim, rychlost ventilátoru, požadovanou teplotu, průtok vzduchu při spuštění klimatizace.

Poznámka: Chcete-li nastavenou funkci zrušit, stiskněte znovu tlačítko TIMER.

Poznámka: V případě vypnutí, je důležité nastavit časovač znovu.



NÁVOD K OBSLUZE

Funkce CHILL WIND/HOT WIND (Volitelné)



1. V režimu Chlazení stiskněte obě tlačítka TIMER/SLEEP a ECO/DISPLAY a podržením po dobu 2 s aktivujete funkci CHILL WIND.
2. V režimu Vytápění stiskněte obě tlačítka TIMER/SLEEP a ECO/DISPLAY a podržením po dobu 2 s aktivujete funkci HOT WIND.
3. Stiskněte obě tlačítka TIMER/SLEEP a ECO/DISPLAY a podržte je po dobu 2 s pro ukončení funkce CHILL WIND nebo HOT WIND.

Funkce vytápění 8 °C (Volitelné)

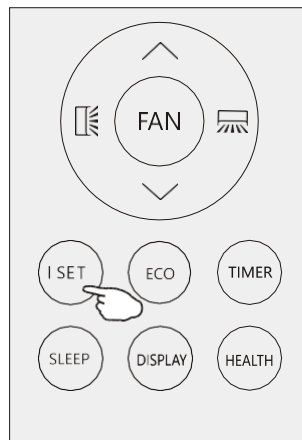
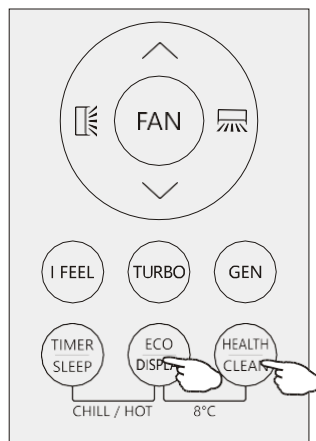
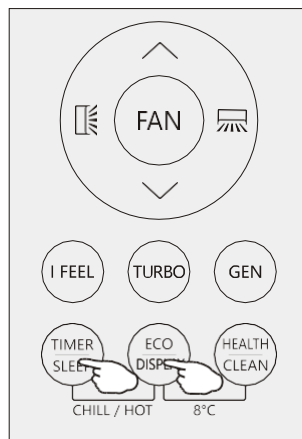
8H

1. Stiskněte obě tlačítka ECO/DISPLAY a HEALTH/CLEAN a podržte je po dobu 2 s, abyste aktivovali 8 °C vytápění.
2. Pokud je klimatizace v pohotovostním režimu, tato funkce umožňuje, aby klimatizace automaticky zahájila vytápění, pokud je vnitřní teplota rovna nebo nižší než 8 °C, vrátí se do pohotovostního režimu, pokud je teplota rovna nebo vyšší než 18 °C.
3. Když je klimatizace vypnutá, stiskněte obě tlačítka ECO/DISPLAY a HEALTH/CLEAN a podržte je po dobu 2 s, abyste ukončili ohřev na 8 °C.

Funkce I SET (Volitelné)

V každém režimu CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ/VENTILACE/VYSOUŠENÍ nastavte teplotu (CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ), rychlost ventilátoru (CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ/VENTILACE) a otáčení podle svých preferencí, poté stiskněte tlačítko "I SET" po dobu 3 sekund, dokud se na displeji nezobrazí "AU" a pozadí displeje se nezmění na osvětlení, dálkový ovladač se spustí a zapamatuje si tato nastavení. Opakováním výše uvedené operace jej můžete resetovat.

V každém režimu CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ/VENTILACE/VYSOUŠENÍ stiskněte tlačítko "I SET" pro aktivaci této funkce, klimatizace poběží podle vašeho oblíbeného nastavení a na dálkovém ovladači se zobrazí blikající "AU". Opětovným stisknutím tohoto tlačítka nebo jiných tlačítek tuto funkci zrušíte.



NÁVOD K OBSLUZE

Provozní Teplota

Klimatizace je naprogramována pro pohodlné a vhodné životní podmínky, jak je uvedeno níže, pokud se používá mimo tyto podmínky, mohou se projevit určité bezpečnostní ochranné funkce.

Pevná klimatizace:

REŽIM Teplota	Chlazení	Vytápění	Vysoušení
Teplota místnosti	17°C~32°C	0°C~27°C	17°C~32°C
Venkovní teplota	15°C~43°C Pro T1 klima	-7°C~24°C	15°C~43°C Pro T1 klima
	15°C~52°C Pro T1 klima		15°C~52°C Pro T1 klima

Invertorová klimatizace:

REŽIM Teplota	Chlazení	Vytápění	Vysoušení
Teplota místnosti	17°C~32°C	0°C~30°C	17°C~32°C
Venkovní teplota	15°C~50°C	-15°C~24°C	15°C~50°C
	-15°C~50°C Pro modely s nízkoteplotním systémem chlazení		-15°C~50°C Pro modely s nízkoteplotním systémem chlazení

⚠ Příklad: Přístroj nereaguje okamžitě po vypnutí nebo po změně režimu během provozu. Jedná se o normální samočinnou ochranu, je třeba vyčkat přibližně 3 minuty.

⚠ Výkon a účinnost odpovídají zkoušce provedené při plném zatížení (požadují se nejvyšší otáčky motoru vnitřního ventilátoru a maximální úhel otevření klapky a deflektorů).

NÁVOD K INSTALACI - Důležité aspekty

Důležité aspekty

Zakoupenou klimatizaci musí instalovat odborný personál a "Návod k instalaci" slouží pouze pro odborný personál! Specifikace instalace by měly podléhat našim předpisům o poprodejnímu servisu.



- Při plnění hořlavého chladiva může jakákoli vaše hrubá činnost způsobit vážné zranění nebo poranění lidského těla nebo těl a předmětu nebo předmětů.
- Po dokončení instalace je třeba provést zkoušku těsnosti.
- Před údržbou nebo opravou klimatizačního zařízení používajícího hořlavé chladivo je nutné provést bezpečnostní kontrolu, aby se riziko požáru snížilo na minimum.
- Stroj je nutné provozovat kontrolovaným postupem, aby bylo zajištěno, že jakékoli riziko vyplývající z hořlavého plynu nebo výparů během provozu bude sníženo na minimum.
- Požadavky na celkovou hmotnost naplněného chladiva a plochu místnosti, která má být vybavena klimatizací (jsou uvedeny v následujících tabulkách GG.1 a GG.2).

NÁVOD K INSTALACI - Důležité aspekty

Maximální náplň a požadovaná minimální podlahová plocha

$M_1 = (4 \text{ m}^3) * \text{LFL}$, $m_2 = (26 \text{ m}^3) * \text{LFL}$, $m_3 = (130 \text{ m}^3) * \text{LFL}$

Kde LFL je dolní mez hořlavosti v kg/m^3 , R290 LFL je $0,038 \text{ kg/m}^3$, R32 LFL je $0,306 \text{ kg/m}^3$.

Pro spotřebiče s množstvím náplně $m_1 < M \leq m_2$:

Maximální množství náplně v místnosti se řídí následujícími podmínkami: $m_{\max} = 2,5 * (\text{LFL})^{(5/4)} * h_0 * (A)^{1/2}$

Požadovaná minimální podlahová plocha $A_{\min}$ pro instalaci spotřebiče s náplní chladiva M (kg) musí být v souladu s následujícím: $A_{\min} = (M / (2,5 * (\text{LFL})^{(5/4)} * h^{(5/4)}))^2$

Kde:

$M_{\max}$ je maximální přípustná náplň v místnosti, v kg;

M je množství chladiva ve spotřebiči, v kg;

$A_{\min}$ je minimální požadovaná plocha místnosti, v m^2 ;

A je plocha místnosti, v m^2 ;

LFL je spodní hranice hořlavosti, v kg/m^3 ;

h_0 je instalační výška spotřebiče v metrech pro výpočet $m_{\max}$ nebo $A_{\min}$; 1,8 m pro nástěnnou montáž;

Tabulka GG.1 - Maximální náplň (kg)

Kategorie	LFL (kg/m ³)	H ₀ (m)	Podlahová plocha (m ²)						
			4	7	10	15	20	30	50
R290	0,038	0,6	0,05	0,07	0,08	0,1	0,11	0,14	0,18
		1	0,08	0,11	0,13	0,16	0,19	0,2	0,3
		1,8	0,15	0,2	0,24	0,29	0,34	0,41	0,53
		2,2	0,18	0,24	0,29	0,36	0,41	0,51	0,65
R32	0,306	0,6	0,68	0,9	1,08	1,32	1,53	1,87	2,41
		1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Tabulka GG.2 – Minimální podlahová plocha (m²)

Kategorie	LFL (kg/m ³)	H ₀ (m)	Množství náplně (M) (kg)						
			Minimální podlahová plocha (m ²)						
R290	0,038		0,152 kg	0,228 kg	0,304 kg	0,456 kg	0,608 kg	0,76 kg	0,988 kg
		0,6		82	146	328	584	912	1514
		1		30	53	118	210	328	555
		1,8		9	16	36	65	101	171
		2,2		6	11	24	43	68	115
R32	0,306		1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg
		0,6		29	51	116	206	321	543
		1		10	19	42	74	116	196
		1,8		3	6	13	23	36	60
		2,2		2	4	9	15	24	40

NÁVOD K INSTALACI - Důležité aspekty

Zásady Bezpečnosti Instalace

1. Bezpečnost na pracovišti



Zákaz Používání Otevřeného Ohně



Nutné větrání

2. Bezpečnost práce



Pozor na statickou elektřinu



Je nutné nosit ochranný oděv a antistatické rukavice



Nepoužívejte mobilní telefon

3. Bezpečnost při instalaci

a. Detektor úniku chladiva

b. Vhodné místo pro instalaci



Příklad detektoru
úniku chladiva

Upozornění:

1. Místo instalace by mělo být dobře větrané.
2. V místech instalace a údržby klimatizačního zařízení používajícího chladivo R290 by neměl být otevřený oheň nebo sváření, kouření, sušárna nebo jakýkoli jiný zdroj tepla vyšší než 270 °C, při kterém snadno vzniká otevřený oheň; v místech instalace a údržby klimatizačního zařízení používajícího chladivo R32 by neměl být otevřený oheň nebo sváření, kouření, sušárna nebo jakýkoli jiný zdroj tepla vyšší než 548 °C, při kterém snadno vzniká otevřený oheň.
3. Při instalaci klimatizace je nutné přijmout vhodná antistatická opatření, například nosit antistatický oděv a/nebo rukavice.
4. Pro instalaci nebo údržbu je nutné zvolit vhodné místo, přičemž vstupy a výstupy vzduchu vnitřních a venkovních jednotek by neměly být obklopeny překážkami nebo v blízkosti zdrojů tepla či hořlavého a/nebo výbušného prostředí.

NÁVOD K INSTALACI - Důležité aspekty

5. Dojde-li během instalace k úniku chladiva z vnitřní jednotky, je nutné okamžitě uzavřít ventil venkovní jednotky a veškerý personál by měl na 15 minut odejít, dokud chladivo zcela neunikne. Pokud dojde k poškození výrobku, je nutné takto poškozený výrobek odnést zpět do stanice údržby a je zakázáno svařovat potrubí chladiva nebo provádět jiné operace na místě uživatele.
6. Je nutné zvolit místo, kde je přívod a odvod vzduchu z vnitřní jednotky rovnoměrný.
7. Je třeba se vyhnout místům, kde se nacházejí jiné elektrické výrobky, zástrčky a zásuvky vypínačů, kuchyňská skříňka, postel, pohovka a jiné cennosti přímo pod a na obou stranách vnitřní jednotky.

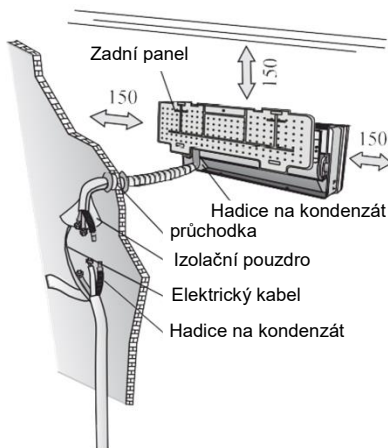
Speciální Nástroje

Nástroj	Požadavky na použití
Mini Vakuová Pumpa	Měla by to být vakuová pumpa odolná proti explozi; měla by zajistit určitou přesnost a její stupeň vakua by měl být nižší než 10 Pa.
Plnicí Zařízení	Mělo by to být speciální plnicí zařízení odolné proti výbuchu; mělo by mít určitou přesnost a jeho odchylka plnění by měla být menší než 5 g.
Detektor Úniku	Měl by být pravidelně kalibrován a jeho roční únik by neměl překročit 10 g.
Detektor Koncentrace	A) Místo údržby by mělo být vybaveno pevným detektorem koncentrace hořlavého chladiva a napojeno na bezpečnostní poplašný systém; jeho chyba nesmí být větší než 5 %. B) Místo instalace by mělo být vybaveno přenosným detektorem koncentrace hořlavého chladiva, který může realizovat dvouúrovňový zvukový a vizuální alarm; jeho chyba nesmí být větší než 10 %. C) Detektory koncentrace by měly být pravidelně kalibrovány. D) Před použitím detektorů koncentrace je nutné zkontrolovat a potvrdit jejich funkčnost.
Tlakoměr	A) Tlakoměry by měly být pravidelně kalibrovány. B) Tlakoměry používané pro chladivo 22 lze použít pro chladiva R290 a R161; tlakoměr používaný pro R410A lze použít pro chladivo 32.
Hasicí přístroj	Při instalaci a údržbě klimatizace je nutné mít s sebou hasicí přístroj(e). Na místě údržby by měly být dva nebo více druhů hasicích přístrojů se suchým práškem, oxidem uhličitým a pěnové hasicí přístroje a tyto hasicí přístroje by měly být umístěny na určených místech, s viditelným označením a na praktických dostupných místech.

NÁVOD K INSTALACI - Výběr místa instalace

Vnitřní jednotka

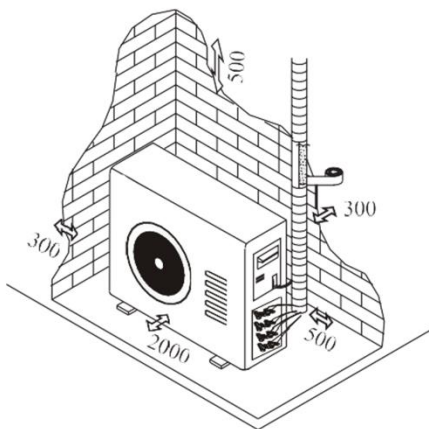
- Instalujte jednotku na pevnou stěnu, která není vystavena vybracím.
- Vstupní a výstupní otvory by neměly být ucpané; vzduch by měl mít možnost proudit po celé místnosti.
- Přístroj neinstalujte v blízkosti zdroje tepla, páry nebo hořlavého plynu.
- Neinstalujte jednotku na místa, kde bude vystavena přímému slunečnímu záření.
- Vyberte místo, odkud lze kondenzovanou vodu snadno odvádět, a kde je snadno připojitelná k venkovní jednotce.
- Vyberte místo, odkud lze filtr snadno vyjmout.



Venkovní jednotka

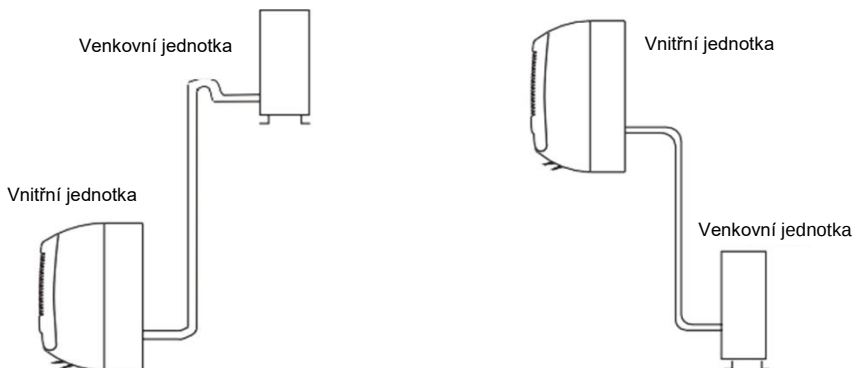
- Neinstalujte venkovní jednotku v blízkosti zdrojů tepla, páry nebo hořlavých plynů.
- Neinstalujte na příliš větrných nebo prašných místech.
- Neinstalujte jednotku v místech, kde se často pohybují lidé. Vyberte místo, kde nebude vypouštění vzduchu a provozní zvuk rušit okolí.
- Neinstalujte jednotku na místa, kde bude vystavena přímému slunečnímu záření (v případě potřeby použijte ochranu, která by neměla bránit proudění vzduchu).
- Vyhradte prostory podle vyobrazení, aby mohl vzduch volně cirkulovat.
- Instalujte venkovní jednotku na bezpečné a pevné místo.
- Pokud je venkovní jednotka vystavena vibracím, umístěte na nožičky jednotky gumová těsnění.

Minimální prostor, který má být vyhrazen (mm), znázorněný na obrázku



NÁVOD K INSTALACI - Výběr místa instalace

Instalační diagram



Kupující musí zajistit, aby osoba a nebo společnost, která bude provádět instalaci, údržbu nebo opravu této klimatizace, měla kvalifikaci a zkušenosti s chladicími produkty.

Před zahájením instalace rozhodněte o umístění vnitřní a venkovní jednotky s ohledem na minimální prostor vyhrazený kolem jednotek.

Neinstalujte klimatizaci do vlhkých místností jako je koupelna, prádelna apod.

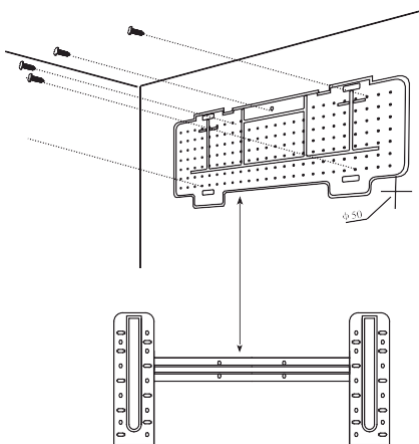
Místo instalace by mělo být 250 cm nebo více nad podlahou.

NÁVOD K INSTALACI - Instalace vnitřní jednotky

Montáž instalační desky

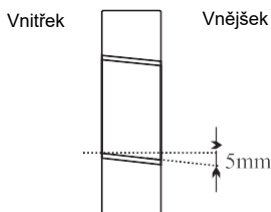
1. Zadní panel montujte vždy vodorovně a svisle.
2. Pro upevnění desky vyvrtejte do stěny otvory hluboké 32 mm;
3. Vložte plastové hmoždinky do otvoru;
4. Připevněte zadní panel na stěnu pomocí přiložených
5. Ujistěte se, že je zadní panel upevněn dostatečně pevně, aby udržel zatížení.

Poznámka: Tvar montážní desky se může lišit od výše uvedeného, ale způsob instalace je podobný.



Vytvoření otvoru ve stěně pro potrubí

1. Otvor pro potrubí ($\varnothing 65$) ve stěně vytvořte mírně šikmo směrem dolů k venkovní straně.
2. Do otvoru vložte pouzdro na potrubí, abyste zabránili poškození připojovacího potrubí a kabeláže při průchodu otvorem.



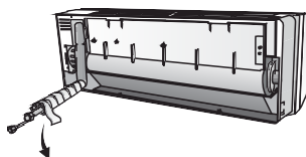
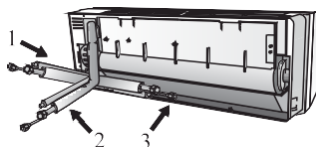
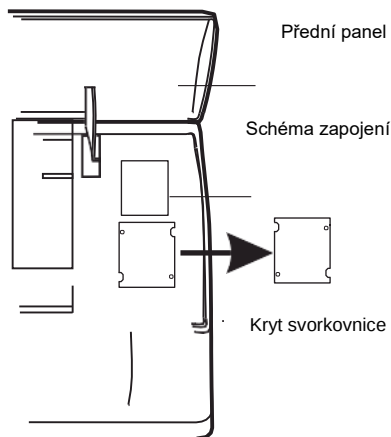
Otvor musí být směrem dolů k vnějšímu povrchu.

Poznámka: Odtokovou trubku držte směrem dolů k otvoru ve stěně, jinak může dojít k úniku vody.

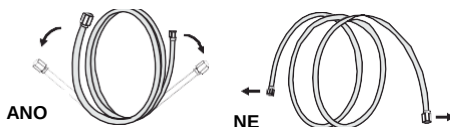
NÁVOD K INSTALACI - Instalace vnitřní jednotky

Elektrické připojení – Vnitřní jednotka

1. Otevřete přední panel.
2. Sundejte kryt podle nákresu (odstraněním šroubu nebo vyložením háčku).
3. Elektrické připojení naleznete na schématu zapojení v pravé části jednotky pod předním panelem.
4. Připojte vodiče kabelu ke šroubovacím svorkám podle číslování, použijte velikost vodičů vhodnou pro elektrický příkon (viz. výrobní štítek na jednotce) a v souladu se všemi platnými bezpečnostními předpisy dané země.



Tvarování spojovací trubky



Připojení potrubí chladiva

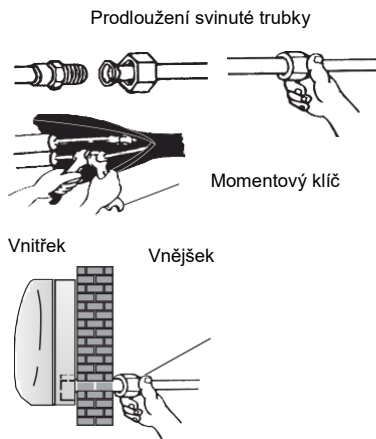
Potrubí lze vest ve 3 směrech označených čísly na obrázku. Pokud je potrubí vedeno ve směru 1 nebo 3, vyřízněte výstup podél drážky na boku. Potrubí vedte ve směru otvoru ve zdi a spojte měděné trubky, odtokovou trubku a napájecí kabely spojte páskou s odtokovou trubkou ve spodní části tak, aby voda mohla volně proudit.

- Víčko z trubky odstraňte až po připojení, aby se do něj nedostala vlhkost nebo nečistoty.
- Pokud je trubka příliš často ohýbána nebo vytahována, může zatuhnout, Neohýbejte trubku více než třikrát v jednom bodě.
- Při prodlužování svinuté trubky ji jemným odvíjením narovnejte, jak je znázorněno na obrázku.

NÁVOD K INSTALACI - Instalace vnitřní jednotky

Připojení k vnitřní jednotce

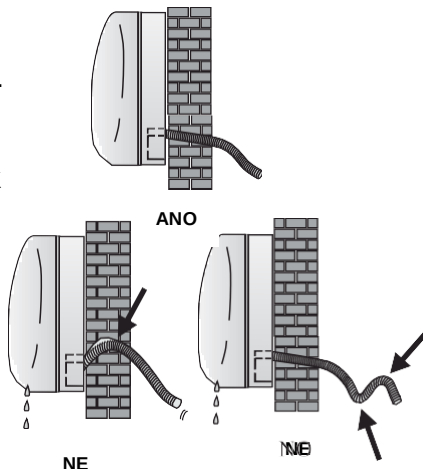
1. Odstraňte uzávěr potrubí vnitřní jednotky (zkontrolujte, zda uvnitř nejsou žádné nečistoty).
2. Nasaďte rozpěrnou matici a vytvořte přírubu na krajním konci připojovací trubky.
3. Utáhněte spoje pomocí dvou klíčů v opačných směrech.
4. **Pro chladiva R32/R290 by mechanické konektory měly být ve venkovním prostředí**



Odvod kondenzované vody z vnitřní jednotky

Odvod kondenzované vody z vnitřní jednotky je základem úspěchu instalace.

1. Umístěte odtokovou hadici pod potrubí a dbejte na to, aby nedošlo k přerušení odtoku.
 2. Vypouštěcí hadice musí být nakloněna směrem dolů, aby se usnadnil odtok vody.
 3. Vypouštěcí hadici neohýbejte, nenechávejte ji vyčnívat nebo zdeformovanou a její konec nekládejte do vody. Pokud je k vypouštěcí hadici připojen nástavec, zajistěte, aby byl zpožděn.
 4. Pokud je potrubí instalováno v pravo, musí být potrubí, napájecí kabel, a vypouštěcí hadice zpožděny a upevněny na zadní straně jednotky pomocí přípojky.
- 1) Zasuňte trubkovou spojku do příslušné drážky.
 - 2) Stisknutím připojte trubkový spoj k základně.

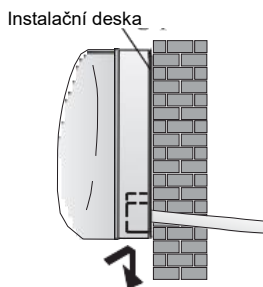
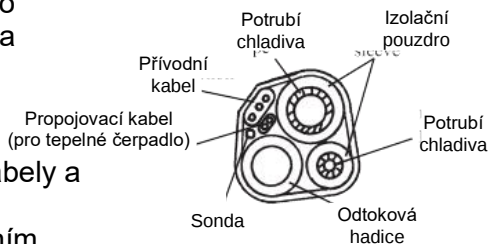


NÁVOD K INSTALACI - Instalace vnitřní jednotky

INSTALACE VNITŘNÍ JEDNOTKY

Po připojení potrubí podle pokynů nainstalujte připojovací kabely. Nyní nainstalujte odtokové potrubí. Po připojení izolujte trubku, kabely a vypouštěcí trubku izolačním materiálem.

1. Dobře uspořádejte trubky, kabely a vypouštěcí hadici.
2. Spoje trubek opatřete izolačním materiálem a zajistěte je.
3. Protáhněte vázanou trubku, kabely a odtokovou trubku otvorem ve zdi a pevně namontujte vnitřní jednotku na horní část instalační desky.
4. Přitlačte spodní část vnitřní jednotky k instalační desce.



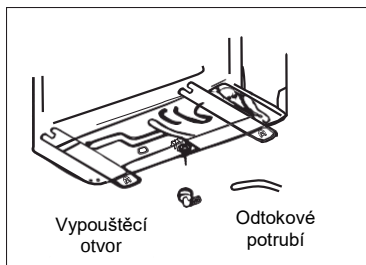
NÁVOD K INSTALACI - Instalace venkovní jednotky

- Venkovní jednotka by měla být instalována na pevné stěně a pevně připevněna.
- Před připojením trubek a propojovacích kabelů je třeba dodržet následující postup: rozhodněte se, která poloha na stěně je nejvhodnější, a ponechte dostatek místa, abyste mohli snadno provádět údržbu.
- Připevněte podpěru ke stěně pomocí šroubových hmoždinek, které jsou vhodné pro daný typ stěny;
- Použijte větší množství hmoždinek, než je běžně potřeba vzhledem k hmotnosti, kterou musí unést, aby se zabránilo vibracím během provozu, a aby zůstaly upevněny ve stejné poloze po celé roky, aniž by se šrouby uvolnily.
- Jednotka musí být instalována v souladu s předpisy dané země.

Odvod kondenzované vody z venkovní jednotky (pouze u modelů tepelných čerpadel)

Zkondenzovanou vodu a led, které se tvoří ve venkovním jednotce během vytápění, lze odvádět odtokovým potrubím.

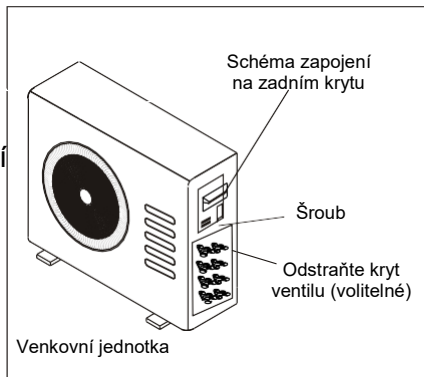
1. Připevněte vypouštěcí otvor do 25mm otvoru umístěného v části jednotky, jak je znázorněno na obrázku.
2. Připojte vypouštěcí otvor a vypouštěcí trubku. Dbejte na to, aby byla voda vypouštěna na vhodném místě.



NÁVOD K INSTALACI - Instalace venkovní jednotky

Elektrické připojení

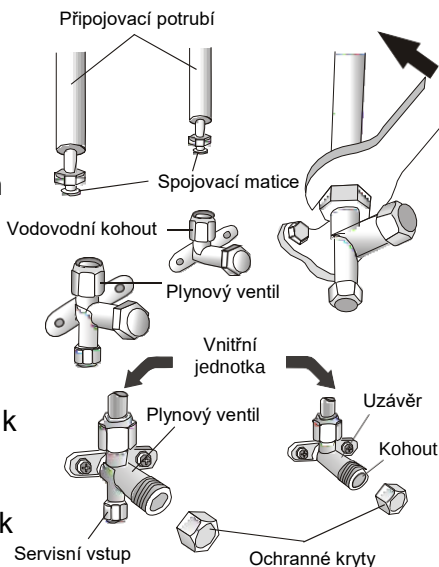
1. Odstraňte rukojeť na pravé boční desce venkovní jednotky.
2. Připojte napájecí kabel do svorek. Zapojení by mělo odpovídat zapojení vnitřní jednotky.
3. Připevněte přívodní kabel pomocí kabelové svorky.
4. Zkontrolujte, zda je vodič správně upevněn.
5. Musí být zajištěno bezpečné uzemnění.
6. Vraťte rukojeť zpět



Propojení potrubí

Našroubujte matice s ventilem na spojku venkovní jednotky stejným postupem utahování, jaký je popsán pro vnitřní jednotku.

1. Utáhněte matice závitů pomocí dvou klíčů. Dávejte pozor, abyste nepoškodili trubky.
2. Pokud utahovací moment není dostatečný, pravděpodobně dojde k úniku. Při nadměrném utahovacím momentu dojde také k určité netěsnosti, protože by mohlo dojít k poškození příruby.
3. Nejjistější systém spočívá v utažení spojů pomocí fixačního klíče a momentového klíče.



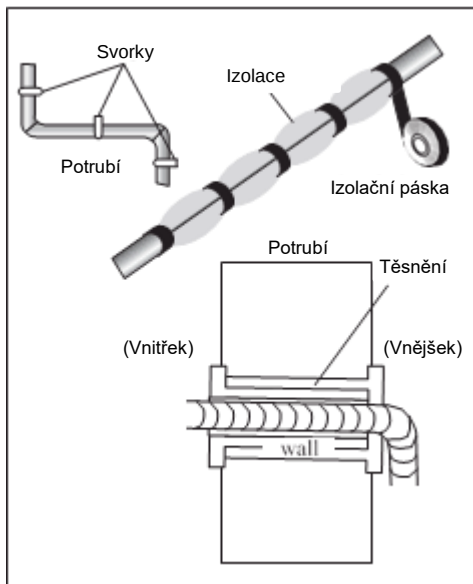
NÁVOD K INSTALACI - Instalace venkovní jednotky

Kontrola tlaku chladiva

Rozsah nízkého tlaku chladiva R290 při vrácení vzduchu: 0,4-0,6MPa; rozsah vysokého tlaku při odvádění vzduchu: 1,5 – 2,0MPa; Rozsah nízké tlaku chladiva R32 při vrácení vzduchu: 0,8-1,2MPa; rozsah vysokého tlaku při odvádění vzduchu: 3,2-3,7MPa
Znamená to, že chladicí systém nebo chladivo klimatizačního systému zařízení je nestandardní, pokud takové rozsahy výstupního a vratného vzduchu zjištěného kompresoru značně překračují normální rozsahy.

NÁVOD K INSTALACI - Provozní zkouška

1. Kolem spojů vnitřní jednotky navlečte izolační kryt a upevněte jej izolační páskou.
2. Přesahující část přívodního kabelu připevněte k potrubí nebo k venkovní jednotce.
3. Potrubí připevněte ke stěně (po potažení izolační páskou) pomocí svorek nebo je zasuněte do plastových drážek.
4. Utěsněte otvor ve stěně, kterým prochází potrubí, aby se do něj nedostal vzduch nebo voda.



Test vnitřní jednotky

- Funguje zapnutí/vypnutí a ventilátor normálně?
- Funguje režim MODE normálně?
- Funguje nastavená hodnota a TIMER správně?
- Svítí každá žárovka normálně?
- Funguje lamela pro směr proudění vzduchu normálně? Odtéká kondenzát správně?

Test venkovní jednotky

- Dochází při provozu k abnormálnímu hluku nebo vibracím?
- Mohl by hluk, proudění vzduchu nebo odtok kondenzované vody rušit okolí?
- Dochází k úniku chladiva?

Poznámka: elektronická řídicí jednotka umožňuje spuštění kompresoru až po třech minutách od dosažení napětí.

NÁVOD K INSTALACI – Informace pro instalatéry

MODEL	Kapacita (Btu/h)	9K/12K	18K
Délka potrubí se standardní náplní		5 m	5 m
Maximální vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou		25 m	25 m
Dodatečná náplň chladiva (začíná od 5m)		15 g/m	15 g/m
Maximální rozdíl v úrovni mezi vnitřní a venkovní jednotkou		10 m	10 m
Typ chladiva		R32/R290	R32/R290

(1) Viz štítek s údaji nalepený na venkovní jednotce.

(2) Celková výše náplně by neměla přesáhnout maximum podle tabulky GG.1 na straně 28.

UTAHOVACÍ MOMENT OCHRANNÝCH KRYTŮ A PŘÍRUBOVÉHO SPOJE

POTRUBÍ	UTAHOVACÍ MOMENT (N x m)	ODPOVÍDAJÍCÍ ZÁTĚŽ (při použití 20cm klíče)		UTAHOVACÍ MOMENT (N x m)
1/4" (ø 6)	15 – 20	silou zápěstí	Matice servisního portu	7 – 9
3/8" (ø 9,52)	31 – 35	silou paže	Ochranné kryty	25 - 30
1/2" (ø 12)	45 – 50	silou paže		
5/8" (ø 15,88)	60 - 65	silou paže		

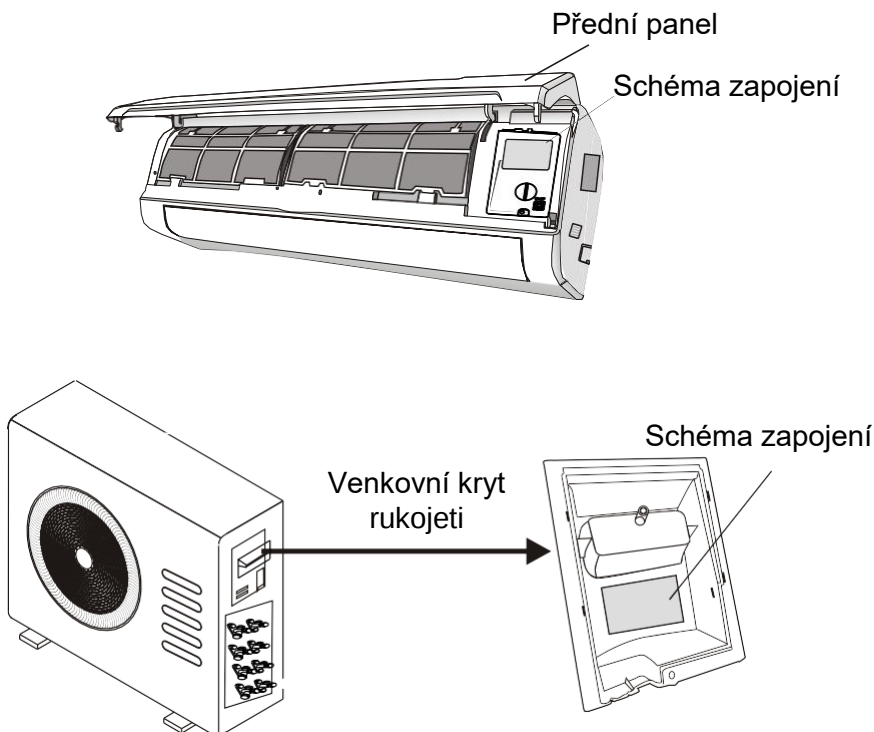
NÁVOD K INSTALACI – Informace pro instalatéry

SCHÉMA ZAPOJENÍ

U různých modelů se může schéma zapojení lišit. Viz schémata zapojení nalepená na vnitřní jednotce a venkovní jednotce.

Na vnitřní jednotce je schéma zapojení nalepeno pod předním panelem;

U venkovní jednotky je schéma zapojení nalepeno na zadní straně krytu venkovní rukojeti.



Poznámka: U některých modelů výrobce připojil vodiče k hlavní desce plošných spojů vnitřní jednotky bez svorek.

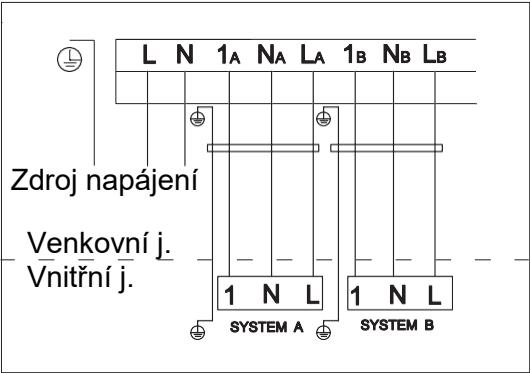
NÁVOD K INSTALACI – Informace pro instalatéry

Specifikace kabelových vodičů

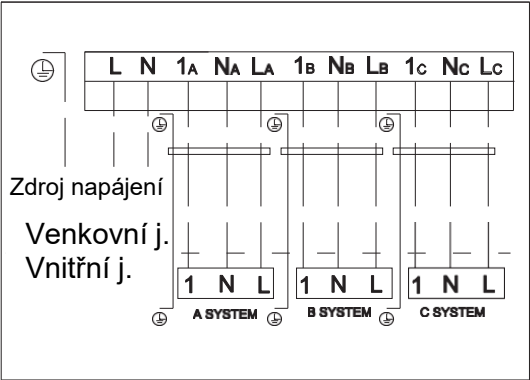
Kapacita (Btu/h)	Napájecí kabel (venkovní)		Signální propojovací kabel (pro tepelné čerpadlo)	
	Typ	Plocha	Typ	Plocha
9K	H07RN-F	2.5mm ² X3	H07RN-F	0.75mm ² X4
12K	H07RN-F	2.5mm ² X3	H07RN-F	0.75mm ² X4
18K	H07RN-F	2.5mm ² X3	H07RN-F	0.75mm ² X4

Schéma zapojení komunikačního singalového kabelu

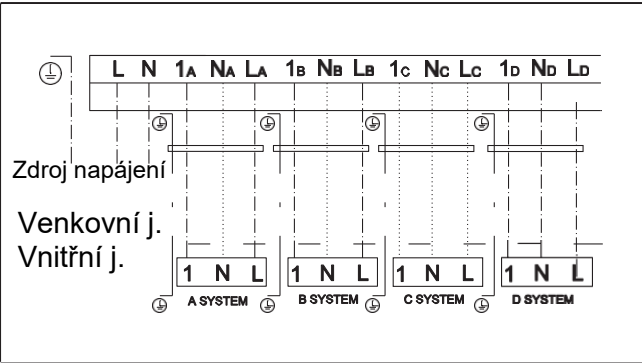
Pro 2 vnitřní jednotky



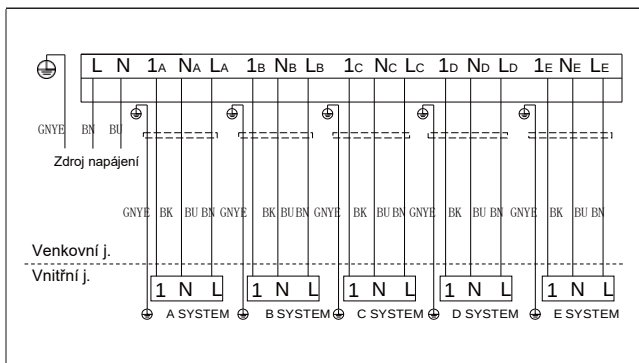
Pro 3 vnitřní jednotky



Pro 4 vnitřní jednotky



Pro 5 vnitřních jednotek

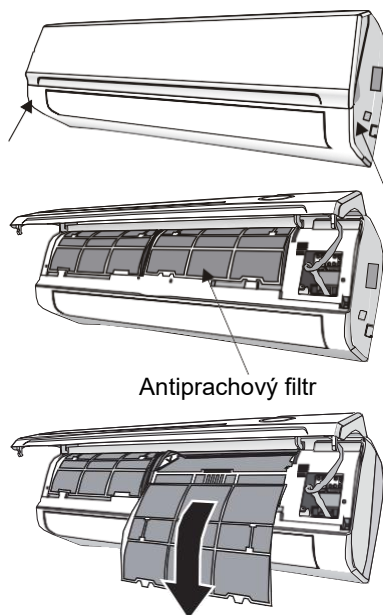


ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je nezbytná pro udržení účinnosti klimatizace. Před prováděním jakékoli údržby, odpojte přívod napájení vytážením zástrčky ze zásuvky.

VNITŘNÍ JEDNOTKA ANTIPRACHOVÉ FILTRY

1. Otevřete přední panel ve směru šipky.
2. Jednou rukou držte přední panel zvednutý a druhou rukou vyjměte vzduchový filtr.
3. Filtr vyčistěte vodou; pokud je filtr znečištěn olejem, lze jej omýt teplou vodou (nejvýše 45 °C).
4. Nechte sušit na chladném a suchém místě.
5. Jednou rukou držte přední panel zvednutý, druhou rukou vložte vzduchový filtr.
6. Zavřete přední panel.



Elektrostatický filtr a deodorační filtr (pokud je instalován) se nesmí prát a musí se po každých 6 měsících vyměnit za nové filtry.

ÚDRŽBA VÝMĚNÍKU TEPLA

1. Otevřete přední panel jednotky, zvedněte jej do největšího zdvihu a poté jej odklopte z pantů, aby se usnadnilo čištění.
2. Vnitřní jednotku čistěte hadříkem s vodou (ne teplejší než 40 °C) a neutrálním čistícím prostředkem. Nikdy nepoužívejte agresivní rozpouštědla nebo čistící prostředky.
3. Pokud je venkovní jednotka ucpaná, odstraňte listí a odpad a odstraňte prach proudem vzduchu nebo trochou vody.

ÚDRŽBA

ÚDRŽBA NA KONCI SEZÓNY

1. Odpojte automatický spínač nebo zástrčku.
2. Vyčistěte a vyměňte filtry.
3. Za slunečného dne nechte klimatizaci několik hodin ventilovat, aby vnitřek jednotky mohl zcela vyschnout.

VÝMĚNA BATERIÍ

Když:

- Z jednotky se neozve žádný zvukový signál
- LCD displej nic nezobrazuje

Jak:

- Sundejte zadní kryt
- Vložte nové baterie s ohledem na symboly + a -.

Poznámka: Používejte pouze nové baterie. Pokud není klimatizace v provozu, vyjměte baterie z dálkového ovladače.

UPOZORNĚNÍ! Baterie nevyhazujte do běžného odpadu , měly by být vyhozeny do speciálních kontejnerů umístěných na sběrných místech.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PORUCHA	MOŽNÁ PŘÍČINA
Spotřebič nefunguje	Výpadek napájení/vytažená zástrčka
	Poškozený motor ventilátoru vnitřní/vnější jednotky.
	Vadný termomagnetický spínač kompresoru
	Vadné ochranné zařízení nebo pojistky
	Uvolněné spoje nebo vytažená zástrčka
	Někdy přestane fungovat, aby byl přístroj ochráněn.
	Napětí je vyšší nebo nižší než je rozsah napětí
	Aktivní režim TIMER zapnuto
	Poškozená elektronická řídicí deska
Podivný zápach	Znečištěný vzduchový filtr
Zvuk tekoucí vody	Zpětný tok kapaliny v oběhu chladiva.
Z výdechu vzduchu vychází jemná mlha	K tomu dochází, když je vzduch v místnosti velmi chladný, například v režimu CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ/VYSOUŠENÍ
Je slyšet podivný zvuk	Tento hluk je způsoben rozpínáním nebo smršťováním předního panelu v důsledku změn teploty a neznamená závadu.
Nedostatečné proudění teplého nebo studeného vzduchu	Nevhodné nastavení teploty
	Zakryté průduchy a výdechy klimatizace
	Znečištěný vzduchový filtr
	Rychlost ventilátoru je nastavena na minimum.
	Jiné zdroje tepla v místnosti
	Žádné chladivo.
Spotřebič nereaguje na příkazy	Dálkové ovládání není v dostatečně velké vzdálenosti od vnitřní jednotky
	Je třeba vyměnit baterie v dálkovém ovladači.
	Překážky mezi dálkovým ovladačem a přijímačem signálu ve vnitřní jednotce
Displej je vypnutý	Aktivujte funkci LIGHT
	Výpadek proudu
Okamžitě vypněte klimatizační zařízení a odpojte napájení v případě:	
Podivné zvuky během provozu.	
Vadná elektronická řídicí deska.	
Vadné pojistky nebo spínače	
Stříkající voda nebo předměty uvnitř spotřebiče	
Přehřáté kabely nebo zástrčky.	
Ze spotřebiče vychází velmi silný zápach.	

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Označení chyby na displeji	Popis problému
E0	Komunikační problém mezi vnější a vnitřní jednotkou
E1	Porucha čidla vnitřní teploty
E2	Porucha čidla teploty vnitřního potrubí
E3	Porucha čidla teploty venkovního potrubí
E4	Únik nebo závada chladicího systému
E5	Chyba přiřazení modelu
E6	Porucha motoru vnitřního ventilátoru
E7	Porucha čidla venkovní teploty vzduchu
E8	Porucha čidla venkovní teploty výtlaku
E9	Porucha venkovního modulu IPM
EA	Detekce poruchy výstupního napájení
EC	Porucha venkovní komunikace
EE	Porucha EEPROM na vnějším PCB
EH	Porucha čidla venkovní teploty sání
EF	Porucha motoru venkovního ventilátoru
EP	Porucha přehřátí kompresoru
EU	Porucha senzoru napětí
Ed	Porucha EEPROM na vnitřním PCB
En	Porucha snímače venkovní teploty plynového potrubí
Ey	Porucha snímače venkovní teploty kapalinového potrubí
PA	Konflikt režimu vnitřního oběhu
P0	Ochrana modulu
P1	Ochrana vysokého/nízkého napětí
P2	Ochrana proti vysokému proudu
P4	Venkovní ochrana
P5	Ochrana proti vysoké teplotě výboje
P6	Ochrana proti nízké teplotě výfuku při chlazení
P7	Ochrana proti vysoké teplotě výfuku při vytápění
P8	Příliš vysoká nebo příliš nízká ochrana pro venkovní teplotu
P9	Ochrana desky řízení



Tento návod má alternativní formát a můžete jej získat na našich webových stránkách: <http://hao.tcl.com>.